

Recherche sur les enfants bilingues (RUS-FR) en France 2020-2022



Qui sommes-nous ?

Ekaterina Tiulkova, Barbara Köpke et Vanda Marijanović sont membres de l'Unité de Recherche Interdisciplinaire Octogone-Lordat à l'Université de Toulouse – Jean Jaurès.

Octogone-Lordat est un laboratoire de neuro-psycholinguistique et ses recherches sont focalisées sur les (dys)fonctionnements langagiers, la cognition et le bilinguisme.

Que faisons-nous ?

Depuis 2017 nous menons une étude intitulée « **L'impact de l'input dans le développement harmonieux chez les bilingues précoces franco-russes** ».

L'input est toute parole entendue par les enfants à la maison et à l'école. Les enfants bilingues sont donc exposés régulièrement à deux (ou plus) sources d'input.

Dans une ambiance favorable, les jeunes bilingues acquièrent plusieurs langues sans heurt. Notre but est d'**étudier les conditions nécessaires pour le développement harmonieux dans une situation bilingue**.

Le bilinguisme harmonieux ne correspond pas aux réponses correctes dans les tests de langues mais **au sentiment de bien-être par rapport au bilinguisme éprouvé par toute la famille**.

Comment nous aider ?

Participez à notre enquête nationale, si :

- **vous résidez en France,**
- **vos enfants sont exposés au russe et au français depuis leur naissance /ou si le premier contact régulier avec le français a eu lieu entre 1,5 et 4 ans.**

Il ne faudra que 10-15 minutes pour répondre au questionnaire.

Pour toutes questions : frubic@univ-tlse2.fr. Nous serons ravies de rester en contact avec vous et de vous proposer éventuellement la participation à d'autres expériences autour du bilinguisme précoce.

Chaque participation compte ! L'étude sur l'acquisition langagière chez les enfants bilingues franco-russes nous permettra d'élaborer des recommandations et des conseils pratiques pour tous les parents et familles multilingues. Merci d'avance !



Les informations recueillies par le laboratoire Octogone-Lordat vous concernant font l'objet d'une déclaration auprès du service de Protection des données de l'Université Toulouse – Jean Jaurès, 5 allées Antonio Machado, 31058 Toulouse Cedex 9, dpo@univ-tlse2.fr. La base légale de cette déclaration s'appuie sur votre consentement. La plupart des données recueillies dans la présente étude constituent des données personnelles (état civil, situation familiale, vie professionnelle ; si vous le souhaitez, nom, prénom, téléphone, courriel). Seuls le responsable scientifique et les chercheurs associés à ce projet auront accès à vos données. La durée de conservation de vos données est de 2 ans après publication. Au-delà de cette période, elles seront archivées. Vous pouvez accéder et obtenir copie des données vous concernant, vous opposer au traitement de ces données, les faire rectifier ou les faire effacer. Vous pouvez exercer ces droits auprès du responsable scientifique en vous adressant à Barbara Köpke (bkopke@univ-tlse2.fr). Si vous estimez, après nous avoir contactés, que vos droits sur vos données ne sont pas respectés, vous pouvez adresser une réclamation (plainte) à la CNIL : <https://www.cnil.fr/fr/webform/adresser-une-plainte>.

Cette étude est enregistrée sous le N° 202002031519 auprès du DPO de l'Université Toulouse – Jean Jaurès.